

የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤት በድሬዳዋ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፴፻፲፮/ ፲፮ አንቀጽ ፲፪ (፩) (ለ) በተሰጠው ሥልጣን መሠረት የሚከተለውን አውጇል፡፡

ክፍል አንድ

ቷላላ

፩. ይህ አዋጅ “የድሬዳዋ አስተዳደር ፳፻፯ በጀት ዓመት የበጀት አዋጅ ቁጥር » ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. በፌዴራል መንግስት ከሚደረገው ድጉማና ከአስተዳደሩ ከሚሰበሰበው ገቢ ፳፻፯ ርም በጀት ዓመት የአስተዳደሩ አጠቃላይ ገቢ የሚከተለው ይሆናል፡-

ሀ) ከፌዴራል መንግስት ድጉማ፡

- ከመንግስት ግምጃ ቤት ብር 594,080,287
- ከውጭ እርዳታ ብር 2,573,598
- ለሚሊኒየም ልማት ግብ ብር 174,000,000

ለ) ፳፳ል ብር ብር 650,000,000

ሐ) ፳፻፯ ዓ.ም የበጀት ተመላሽ ብር 80,000,000

ቷላላ ትምር.....ብር 1,500,653,885

(አንድ ቢሊዮን አምስት መቶ ሚሊዮን ስድስት መቶ ሀምሳ ሶስት ሺ ስምንት መቶ ሰማንያ አምስት) ብር ብቻ

፫. ከሐምሌ ፩ ቀን ፳፻፯ ርም ርምር በአስከሬን ላይ ቀን ፳፻፯ ርም በሚፈፀመው በአንድ የበጀት ዓመት ጊዜ ውስጥ ከአስተዳደሩና በፌዴራል መንግስት ከሚደረገው ድጉማ የሚገኘው ገቢ ከዚህ አዋጅ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ በተዘረዘረው መሠረት ቀጥሎ በአንድ መለከተው ወጭ ሆኖ እንደከፈለ በ፳ህ አኻፀ ተቅብሏል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 12(1) (b) of the Dire Dawa Administration

charter No. 416/2004, the Dire Dawa administration Council proclaimed as follows.

PART ONE

GENERAL

1. This Proclamation may be cited as “The Dire Dawa Administration 2014 fiscal year budget proclamation” No.36/2014.”
2. the total revenue of the Administration of the year 2014 which is made up of Federal subsidy and the administration’s revenue is as follows;

a) From Federal subsidy;

- Government treasury Birr 594,080,287
- External assistance & Loan Birr 2,573,598
- Millennium Dev.t Goal Birr 174,000,000

b) Ordinary revenue Birr 650,000,000

c) Returned from year 2006 E.C Birr 80,000,000

Total Sum Birr 1,500,653,885

(One Billion five hundred million six hundred fifty-three Thousand, eight hundred eighty-five Birr only)

3. the Administration’s revenue is hereby appropriated for the fiscal year commencing on **Hamle 1, 2006 E.C.** and ending on **Sene 30, 2007 E.C.** from administration’s revenue and federal government subsidy for the undertakings set forth in the schedule here to:

ሀ) ለመጠን ወጪወች..... ብር 715,562,326.00

ለ) ለካታል ባቸ - ች.... ብር 785,091,559.00

ቷላላ ትምር:-..... ብር 1,500,653,885.00

(አንድ ቢሊዮን አምስት መቶ ሚሊዮን ስድስት መቶ ሀምሳ ሶስት ሺ ስምንት መቶ ሰማንያ አምስት) ብር ብቻ

፩. በዚህ አዋጅ በአንቀጽ ፪ ፩ እና ፫ ላይ ተዘርዘረው የገቢና የወጪ ዝርዝር ከአዋጁ ጋር ተያይዟል፡፡

፪. ይህ የወጪ በጀት በአስተዳደሩ በየወሩ ሳይቋረጥ እየተከፈለ የሚያልቅ ሆኖ ለቋሚ የመንግስት ሠራተኞች የደመወዝ ቅድሚያ ክፍያ ለመስጠት፣ የክፍያውን ጊዜ ለመወሰን እና በዚህ አኳኋን በሚሰጠው ብድር ላይ የሚከፈለው ወለድ የፋይናንስ እና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል፡፡

ክፍል ሁለት

በጀት አስተዳደር

፩. አስተዳደሩ የበጀት አስተዳደር የሚመራው አግባብ ባላቸው የፌዴራል እና የአስተዳደሩ አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያዎችና የአሰራር ሥርዓቶች መሠረት ነው፡፡

፪. አስተዳደሩ ስለሚኖረው በጀት የማስተዳደር ሥልጣን በዚህ አዋጅ ላይ ላልተመለከቱ ለአዲስ ወይም በበጀት ዓመቱ ለተፈቀዱ ለካፒታልም ይሁን ለመደበኛ ሥራዎች ከውጭ ብትር፣ ከዕርዳታ ወይም ከሀገር ውስጥ ብትር፣ ዕርዳታ ወይም ከሌላ ምንጭ ተጨማሪ ገቢ ሲገኝ በአስተዳደሩ እየተወሰነ በስራ ላይ እንዲውል ሆኖ አስተዳደሩ ሲሰበሰብ ለበጀት ዓመቱ በተጨማሪ በጀትነት እንዲጸድቅ ጁደረጋል፡፡

a) Recurrent expenditures Birr 715,562,326.00

b) Capital expenditures ...Birr 785,091,559.00

TotalBirr 1,500,653,885.00

(One Billion five hundred million six hundred fifty-three Thousand, eight hundred eighty-five Birr only)

4. The Revenue and expenditures list stated in Art 2 and 3 of the proclamation is attached to this proclamation.

5. This expenditure budget shall be expended (reburses) monthly without interruption, the Finance and Economic Development Bureau may issue directives regarding the grant of advance salary to permanent government civil servants, to fix the period of repayment, and the interest to be paid there on.

CHAPTER TWO

BUDGET ADMINISTRATION

6. Budget Administration the Budget is to be administered in accordance with the relevant proclamation, regulations, directives and working procedures of the Federal Government and Administration.

7. Regarding the administration power to administer budget, it shall approve as additional budget for the fiscal year supplementary income generated from external loan, assistance, or domestic loan or any other sources, for capital and recurrent projects not indicated in this proclamation or allowed by the fiscal year.

፳. የአስተዳደሩ አስፈጻሚ አካላት ስልጣን

፩. ትራፒክ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካል ምቹ ሀላፊ ች በገራ

□አሎቻቸውና ንግድአቶቻቸው አገልግሎት በዚህ አዋጅ መሠረት የተፈቀደላቸውን በጀት የማስተዳደር ስልጣን አላቸው፡፡

፪. ቀበሌ አስተዳደር በዚህ የበጀት አዋጅ የተሰጠውን የበጀት ጣሪያ መሠረት በማድረግ በጀቱን የማስተዳደር ሙሉ ስልጣን አለው፡፡

፫. በ□□ፈጽሞ □ሚኒስቴር የመንግስት አካላት ለየመስሪያ ቤታቸው ሥራና አቅልጦት በ□ህ አሻፀ ከተፈቀደላቸው በጀት ክፍያ እን□□ሞላቸው በሚታገዙ ቂ□ የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ □ሀላፊው ከአስተዳደሩ ገቢና ከሌላ ምንጭ □እንዲከፍል በ□ህ አዋጅ መሠረት□ታቅል፡፡

ክፍል ሦስት

የበጀት ዝውውር

፬. ከዚህ በታች ለተመለከቱት አካላት በ□ህ አሻፀ መሠረት የበጀት ዝውውር ስልጣን ተሰጥቷቸዋል፡፡

፩. የድሬዳዋ አስተዳደር የፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ፤

ሀ. በአስተዳደር □ፈጽ ጸለ □መንግስት መሥሪያ ቤት ሲጠይቅ በአንድ የመንግስት መሥሪያ ቤት ስር ከአንድ ንግራም ከአንድ የሥራ □ክል/ ንግድነት ወደ ሌላ የሥራ ክፍል □ጁም ንግድነት የማ □□ር፤

8. Powers of the Executive organs of the Administration.

1. The heads of the executive organs have the authority to administer the budget allocated to the function and projects of their office.

2. Kebele administration has the authority to administer the budget with in the overall budget ceiling allocated to it by this proclamation.

3. The Finance and Economic Development Bureau is here by authorized and directed, upon the request of the concerned executive organs, to disburse out of the administration's revenues and other funds the amounts appropriated here in for undertakings of their respective organs .

CHAPTER THREE

BUDGET TRANSFER

9. The understated organs are granted the authority to transfer budget:

1. Finance and Economy Development Bureau may transfer budget where

a. an organ of the administration requests budget transfer from one of its programs or sub-units or projects to another,

ለ. በአስተዳደር ደረጃ የመንግስት መሥሪያ ቤት ሲጠይቅ በአንድ ንግራም □ሥራ □ክል ንግድነት ወይም ከአንድ ሂሳብ መደብ ወደ ሌላ ሂሳብ መ□ብ □ማ□□ር፤

ሐ. በአስተዳደር ደረጃ ያለ የመንግሥት መስሪያ ቤት ጠያቂነት በተፈቀደ የካፒታል በጀት □ስዓ በአንድ የመንግስት መሥሪያ ቤት ከአንድ

□ሥራ □ክል □□ ሌላ □ሥራ □ክል □ጁም
ከአንድ ንግድነት ወደ ሌላ ንግድነት ወይም
በአንድ የሥራ ክፍል ንግድነት ስር ከአንድ
ሂሳብ መጠቀሚያ □□ ሌላ ሂሳብ መጠቀሚያ □ማጠቃለያ
፤

መ. በአስተዳደር ደረጃ ያለ የመንግስት መሥሪያ
ቤት ሲታይቅ ለመጠቀሚያ በጀት ከተፈቀደው
ደመወዝና አበል ወደ ስራ ማስኬጽ □ማጠቃለያ፤

ሠ. በቀበሌ የተያዘን መደበኛና ካፒታል በጀት በጀቱ
በተፈቀደለት ቀበሌ አስተዳደር ምክር ቤት
የጽሁፍ ስምምነት መሠረት ወደ አስተዳደር
□ጁም □□ ሌላ ቀበሌ □ማጠቃለያ፤

፪. የቀበሌ አስተዳደር ምክር ቤት

ሀ. በቀበሌ አስተዳደር ያለ የመንግስት መስሪያ ቤት
ሲታይቅ ለአንድ የሥራ ክፍል ከተያዘው በጀት
□□ ሌላ □ሥራ □ክል በሂሳብ መጠቀሚያ
□ማጠቃለያ፤

ለ. በቀበሌ አስተዳደር የመንግስት መሥሪያ ቤት
ሲታይቅ በተጠቀሙ ካፒታል በጀት ውስጥ
ከአንድ ንግድነት □□ ሌላ ንግድነት □ጁም
ከአንድ ንግድነት ወደ ሌላ ንግድነት በሂሳብ
መጠቀሚያ □ማጠቃለያ፤

ትሬዲንግ ሆሌ ጽ ቀን ፳፻፯ □/ም
አሰድ ዚያድ

የድሬዳዋ አስተዳደር ከንቲባ

b. where government sectors of the
administration so request transfer from one
accounting title to another within its
programs or subunits or projects,

c. Where government sector of the
administration so request transfer of its
capital budget from one sub-unit to another

, from one project to another, or from an
accounting title within to another in a
projects.

d. An organ of the administration Requests
transfer of its recurrent budget from salary
and per dim to running Cost.

e. To transfer recurrent or capital budget of
one Kebele to another or to the
administration, with the written agreement
of the concerned Kebele .

2. Kebele Administration council May transfer
budget where;

a. An organ of the Kebele requests transfer of
budget from one of its sub unit to another,

b. an organ of the Kebele requests transfer of
capital budget from one of its programs, or
project to another.

Done at Dire Dawa, this July 15 day of 2014.

Assed Ziyad

Mayor of Dire Dawa Administration

--	--